**NCSSFL-ACTFL CAN-DO STATEMENTS**

**INTERPRETIVE COMMUNICATION**

Benchmarks and Performance Indicators

<table>
<thead>
<tr>
<th>BENCHMARK</th>
<th>NOVICE</th>
<th>INTERMEDIATE</th>
<th>ADVANCED</th>
<th>SUPERIOR</th>
<th>DISTINGUISHED</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I can identify the general topic and some basic information in both very familiar and everyday contexts by recognizing practiced or memorized words, phrases, and simple sentences in texts that are spoken, written, or signed.</td>
<td>I can understand the main idea and some pieces of information on familiar topics from sentences and series of connected sentences within texts that are spoken, written, or signed.</td>
<td>I can understand the main message and supporting details on a wide variety of familiar and general interest topics across various time frames from complex, organized texts that are spoken, written, or signed.</td>
<td>I can interpret and infer meaning from complex, academic and professional texts on a range of unfamiliar, abstract, and specialized issues that are spoken, written, or signed.</td>
<td>I can interpret and infer meaning from dense, structurally sophisticated texts on a wide range of global issues and highly abstract concepts, with deeply embedded cultural references and colloquialisms and dialects that are spoken, written, or signed.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PERFORMANCE INDICATOR:**

What can I understand, interpret or analyze in authentic informational texts?

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I can identify memorized or familiar words when they are supported by gestures or visuals in informational texts.</td>
<td>I can identify some basic facts from memorized words and phrases when they are supported by gestures or visuals in informational texts.</td>
<td>I can identify the topic and some isolated elements from simple sentences in short informational texts.</td>
<td>I can usually follow the main message and some supporting details across major time frames in descriptive informational texts.</td>
<td>I can usually follow the underlying message and most supporting details across major time frames in descriptive informational texts.</td>
<td>I can follow the flow of ideas and some nuances from different viewpoints in most fictional texts.</td>
<td>I can easily understand sophisticated language, regardless of the cultural context in professional, technical and academic contexts.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PERFORMANCE INDICATOR:**

What can I understand, interpret or analyze in authentic fictional texts?

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I can identify memorized or familiar words when they are supported by gestures or visuals in fictional texts.</td>
<td>I can identify some basic facts from memorized words and phrases when they are supported by gestures or visuals in fictional texts.</td>
<td>I can identify the topic and some isolated elements from simple sentences in short fictional texts.</td>
<td>I can usually follow the main story and some supporting details across major time frames in paragraph-length fictional texts.</td>
<td>I can follow the main story and most supporting details across major time frames in fictional texts.</td>
<td>I can follow the flow of ideas and some nuances from different viewpoints in most fictional texts.</td>
<td>I can interpret tone, nuance, and mood in almost any genre of fictional texts.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PERFORMANCE INDICATOR:**

What can I understand, interpret or analyze in conversations and discussions?

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
<th>LOW</th>
<th>MID</th>
<th>HIGH</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I understand memorized or familiar words when they are supported by gestures or visuals in conversations.</td>
<td>I can identify some basic facts from memorized words and phrases when they are supported by gestures or visuals in conversations.</td>
<td>I can understand familiar questions and statements from simple sentences in conversations.</td>
<td>I can usually understand the main idea and flow of events expressed in various time frames in conversations and discussions.</td>
<td>I can understand the main message and some supporting details across major time frames in conversations and discussions.</td>
<td>I can follow the flow of ideas and some nuances from different viewpoints in conversations and discussions.</td>
<td>I can interpret abstract, complex and unfamiliar topics in extended conversations and discussions involving multiple speakers.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

© 2017
**INTERPRETIVE COMMUNICATION**

**PERFORMANCE INDICATOR:** Comprehend Informational Texts with Examples

**EXAMPLES: Comprehend Informational Texts – Written**

- I can understand written summaries of candidates’ platforms to make a voting decision.
- I can understand website descriptions of a Peace Corps or volunteer’s daily life.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can read movie reviews.
- I can understand written instructions for using a computer program to create a web site.
- I can understand written recommendations on a shopping list.

**EXAMPLES: Comprehend Informational Texts – Spoken, Viewed or Signed**

- I can understand a message explaining details about an upcoming event.
- I can follow a virtual city tour.
- I can identify protagonists’ growing points of conflict in a play.
- I can understand a message exploring details about the rescheduling of an event.
- I can understand a letter or report to a professional position.
- I can understand a decision.
- I can understand the main points of a blogger’s posts and responses.

**PERFORMANCE INDICATOR:**
What can I understand, interpret or analyze in authentic informational texts?

---

**LOW**

- I can identify the labels, characters and signs.
- I can understand simple messages on a short description.
- I can follow directions to pick up and where to buy it from a friend.
- I can identify the order of key events from a simple story read aloud.
- I can understand short presentations in a feature magazine.
- I can identify protagonists’ growing points of conflict in a play.

**MID**

- I can understand some familiar names of characters or places in a script.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can understand a variety of written summaries to make a voting decision.
- I can identify the order of key events from a simple story.
- I can follow directions to complete a survey in a popular forum.
- I can identify the main points of a blogger’s posts and responses.

**HIGH**

- I can understand some familiar names of characters or places in a script.
- I can understand written summaries of candidates’ platforms to make a voting decision.
- I can understand website descriptions of a Peace Corps or volunteer’s daily life.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can read movie reviews.
- I can understand written instructions for using a computer program to create a web site.

---

**INTERMEDIATE**

- I can understand simple messages on a short description.
- I can follow directions to pick up and where to buy it from a friend.
- I can identify the order of key events from a simple story read aloud.
- I can understand short presentations in a feature magazine.
- I can understand some familiar names of characters or places in a script.
- I can follow directions to complete a survey in a popular forum.

**ADVANCED**

- I can understand written summaries of candidates’ platforms to make a voting decision.
- I can understand website descriptions of a Peace Corps or volunteer’s daily life.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can read movie reviews.
- I can understand written instructions for using a computer program to create a web site.
- I can identify the main points of a blogger’s posts and responses.

---

**SUPERIOR**

- I can understand written summaries of candidates’ platforms to make a voting decision.
- I can understand website descriptions of a Peace Corps or volunteer’s daily life.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can read movie reviews.
- I can understand written instructions for using a computer program to create a web site.
- I can identify the main points of a blogger’s posts and responses.

---

**DISTINGUISHED**

- I can understand written summaries of candidates’ platforms to make a voting decision.
- I can understand website descriptions of a Peace Corps or volunteer’s daily life.
- I can follow directions to do a science experiment.
- I can read movie reviews.
- I can understand written instructions for using a computer program to create a web site.
- I can identify the main points of a blogger’s posts and responses.
**NCSSFL-ACTFL CAN-DO STATEMENTS**

**INTERPRETIVE COMMUNICATION**

**Performance Indicator: Comprehend Fictional Texts with Examples**

<table>
<thead>
<tr>
<th>NOVICE</th>
<th>INTERMEDIATE</th>
<th>ADVANCED</th>
<th>SUPERIOR</th>
<th>DISTINGUISHED</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LOW</td>
<td>MID</td>
<td>HIGH</td>
<td>LOW</td>
<td>MID</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### PERFORMANCE INDICATOR:

What can I understand, interpret, or analyze in authentic fictional texts?

#### EXAMPLES: Comprehend Fictional Texts – Written

- I can recognize a few individual written words in a novel based on their meanings.
- I can recognize a few phrases describing a character or an event.
- I can identify the main event in a story that takes place.
- I can identify the sequence of events in a story.
- I can identify the main emotion described in the lyrics of a song.
- I can follow the chronology of a play's events.
- I can infer the relationships among characters in a novel.
- I can follow an argument between two characters in a play.
- I can interpret tone, humor, and mood in a particular character's speech.
- I can understand the humor conveyed in a parody.

#### EXAMPLES: Comprehend Fictional Texts – Spoken, Viewed, or Signed

- I can recognize a few individual words in a music video.
- I can recognize some phrases describing a character in a movie.
- I can identify where and when a story takes place.
- I can identify the topic of a story.
- I can identify the main conflict in a performance of a play.
- I can understand the historical values described in a novel.
- I can understand a point of view expressed in a fable.
- I can understand the historical values expressed in an epic poem.
- I can understand the historical values expressed in an epic poem.
- I can follow the line of argument in a character's monologue.
- I can infer the relationships among characters in a novel.
- I can follow an argument between two characters in a play.

---

© 2017 NCSSFL-ACTFL CAN-DO STATEMENTS: PERFORMANCE INDICATORS FOR LANGUAGE LEARNERS – INTERPRETIVE COMMUNICATION
## NCSSFL-ACTFL CAN-DO STATEMENTS
### INTERPRETIVE COMMUNICATION

#### PERFORMANCE INDICATOR:
**Comprehend Conversations and Discussions with Examples**

<table>
<thead>
<tr>
<th>NOVICE</th>
<th>INTERMEDIATE</th>
<th>ADVANCED</th>
<th>SUPERIOR</th>
<th>DISTINGUISHED</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LOW</td>
<td>MID</td>
<td>HIGH</td>
<td>LOW</td>
<td>MID</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PERFORMANCE INDICATOR:**
What can I understand, interpret or analyze in conversations and discussions?

**EXAMPLES:** Comprehend Conversations and Discussions – Written

- I can understand names and titles in an email introduction.
- I can recognize familiar place names in a brochure.
- I can recognize greetings and leave-taking words in an email.
- I can recognize question words in a text message.
- I can understand a text conversation among teammates about a sporting event.

- I can understand the place, time, and purpose of a meeting discussed in an online personal message.
- I can understand basic questions or statements exchanged during a video conference.
- I can understand a discussion about a home renovation on a design blog.
- I can understand an online article about a significant event in history.
- I can understand diverse opinions expressed in an online symposium.

- I can understand conversations containing complex and abstract concepts from current global economic issues.
- I can follow a discussion on the relationship between a free press and democratic institutions of government.
- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.

**EXAMPLES:** Comprehend Conversations and Discussions – Spoken, Viewed, or Signed

- I can understand when someone asks a person’s name.
- I can understand someone’s simple descriptions of a photo on Instagram.
- I can understand someone’s simple questions about a classmate.
- I can understand basic conversations about a recent trip discussed among tour participants.
- I can understand diverse opinions expressed in an online discussion on the impact of WikiLeaks.

- I can understand when someone asks a person’s name.
- I can understand basic greetings in a conversation about the logistics of renting a place online.
- I can understand basic questions or statements exchanged during a video conference.
- I can understand a discussion about a home renovation on a design blog.
- I can understand diverse opinions expressed in an online symposium.

- I can understand conversations containing complex and abstract concepts from current global economic issues.
- I can follow a discussion on the relationship between a free press and democratic institutions of government.
- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.

**EXAMPLES:** Comprehend Conversations and Discussions – Written

- I can understand a discussion about a home renovation on a designer’s blog.
- I can understand an email thread about someone’s wedding plans.
- I can understand a chat room conversation where people express concerns about an upcoming event.
- I can understand an online conversation about the logistics of renting a place through a home-sharing website.
- I can follow a conversation on a consumer advocacy site about the latest trends in cell phone security.

- I can understand a discussion about the pros and cons of social media in an online article.
- I can understand an online interview with a famous person about their rise to fame.
- I can understand a family members sharing life experiences.
- I can understand a discussion about a recent trip discussed among tour participants.
- I can understand a discussion containing complex and abstract concepts from current global economic issues.

- I can follow a discussion on the relationship between a free press and democratic institutions of government.
- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.

**EXAMPLES:** Comprehend Conversations and Discussions – Spoken, Viewed, or Signed

- I can understand an interview with a famous person about their rise to fame.
- I can understand a family members sharing life experiences.
- I can understand a discussion about a recent trip discussed among tour participants.
- I can understand a discussion containing complex and abstract concepts from current global economic issues.
- I can follow a discussion on the relationship between a free press and democratic institutions of government.

- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.

**EXAMPLES:** Comprehend Conversations and Discussions – Written

- I can understand the main message and most supporting details across major text forms in conversations and discussions.
- I can follow the flow of ideas and some nuances from different viewpoints in conversations and discussions.
- I can follow abstract complex and unfamiliar topics in extended conversations and discussions involving multiple speakers.

- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.
- I can follow abstract complex and unfamiliar topics in extended conversations and discussions involving multiple speakers.
- I can interpret tone, nuance, and mood in any extended written or oral discourse.